

Návod k použití

Infinity[®] Gateway Suite

VAROVÁNÍ

Abyste plně pochopili charakteristiky a chování tohoto softwaru, uživatel by si měl před použitím pozorně prostudovat tento návod.

Alarm History Database Software VF9.0

Všeobecné informace

Opravy/úpravy

Úpravy tohoto softwaru by měly být prováděny servisními technikami nebo organizacemi s patřičným oprávněním od společnosti Dräger nebo náležitě vyškolenými technikami. Informace o opravách si můžete vyžádat od společnosti Dräger nebo od autorizovaných servisních organizací.

Ochranné známky

Název Dräger a logo jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Dräger.

Infinity® je registrovaná ochranná známka společnosti Dräger.

Internet Explorer®, Microsoft®, operační systémy Windows®, Windows® 10 a Windows Server® 2016 a Excel® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo v jiných zemích.

Bezpečnost

Návod k použití

VAROVÁNÍ

Striktně dodržujte tento návod k použití. Jakékoli použití tohoto softwaru vyžaduje plné pochopení a striktní dodržování všech částí tohoto návodu. Software se smí používat výhradně pro účel specifikovaný v kapitole "Účel použití" na str. 5 a ve spojení s odpovídajícím patientským monitorem. Dodržujte všechna VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ uvedená v tomto návodu a všechny příkazy na štítcích přístroje.

Definice

Určité odstavce v tomto návodu k použití jsou zvýrazněny slovy VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ a POZNÁMKA a mají následující význam:

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ poskytuje důležité informace o potenciálně nebezpečné situaci, které je nutné zabránit, protože pokud by nastala, mohla by mít za následek smrt nebo vážné zranění.

UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ poskytuje důležité informace o potencionálně nebezpečné situaci, která, je-li ignorována, může vést k lehkému, popř. středně těžkému zranění uživatele nebo pacienta nebo k poškození zařízení nebo jiného majetku.

POZNÁMKA

POZNÁMKA poskytuje dodatečné informace sloužící k zajištění bezproblémového provozu přístroje.

Připojení do sítě IT

Mnoho zdravotnických prostředků vyrobených společnostmi Dräger používá pro přenos dat pacientů počítačové sítě. Před připojením těchto zdravotnických přístrojů do nemocniční IT sítě by si měli zdravotničtí pracovníci prostudovat normu IEC 80001-1.

Účel použití

Softwarové aplikace Infinity Gateway jsou určeny k tomu, aby poskytovaly klinickým lékařům funkce pro dálkové prohlížení dat pacientů prostřednictvím sítě Infinity a pro výměnu dat s vybranými klinickými nebo administrativními informacemi mezi sítí Infinity a nemocniční počítačovou sítí.

Konektivita přístrojů orientovaná na služby (SDC)

Konektivita přístrojů orientovaná na služby (SDC) definuje komunikační architekturu pro budování distribuovaných systémů zdravotnických prostředků v klinických prostředích, například na odděleních, kde se vyskytují vysoce akutní případy. Protokol je postaven na principech architektury zdravotnických prostředků orientovaných na služby (SOMDA) a je modelován podle normy ISO/IEEE 11073. Přístroje, v nichž je protokol SDC povolen, usnadňují spolupráci mezi produkty společnosti Dräger, které jsou s SDC kompatibilní, neboť umožňují jednosměrné přenášení požadavků týkajících se dat a/nebo dálkové ovládání předem stanovených funkcí zdravotnického prostředku bezpečným způsobem.

Obsah

Všeobecné informace	3
Opravy/úpravy	3
Ochranné známky	3
Bezpečnost	4
Návod k použití	4
Definice	4
Připojení do sítí IT	4
Účel použití	5
Konektivita přístrojů orientovaná na služby (SDC)	6
Alarm History Database	9
Požadavky na klienta	9
Přístup k aplikaci Alarm History Database	9
Přístup k návodu k použití	10
Přihlašování do aplikace Alarm History Database	10
Vypršení času dané relace	12
Export dat z historie alarmů	12
Použití dat z historie alarmů	14
Uložení dat z historie alarmů	15
Odhlašování	15

Tato stránka je záměrně ponechána prázdná.

Alarm History Database

Alarm History Database je webovou aplikací, která na serveru Gateway zaznamenává alarmy patientského monitorovacího systému Infinity a uchovává tyto informace po dobu od 1 do 52 týdnů (předdefinovaný interval je 28 týdnů), přičemž tato doba může být nastavena v konfiguraci. Alarm History Database nepodporuje přístroje, které používají pouze protokoly SDC.

Požadavky na klienta

Předtím, než můžete použít svůj PC pro přístup do webové aplikace Alarm History Database, musí váš počítač splňovat následující podmínky:

- Na vašem PC musí být instalován jeden z následujících operačních systémů:
 - Windows 10, 64-bitový
 - Windows Server 2016 Standard
- Na vašem PC musí být instalován následující software:
 - Internet Explorer 11
- Licence pro aplikaci Alarm History Database: zakoupená, instalovaná a k dispozici na serveru Infinity Gateway
- Webový server instalovaný na vaší síti a přístupný vašim počítačem
- Server Gateway, který je k dispozici na síti, k němuž se lze připojit lokálně nebo na dálku a jehož konfigurace je nastavena pro používání aplikace Alarm History Database
- Podepsaný certifikát klienta instalovaný na serveru Gateway, aby mohla aplikace Alarm History Database navazovat spojení typu https (doporučeno společností Dräger).

Přístup k aplikaci Alarm History Database


K aplikaci Alarm History Database se můžete dostat pomocí následujícího URL, kde <server_name> je název serveru PC Gateway:

```
//<server_name>/webviewer/alarmhistory/InfinityGatewayLogon.html
```

POZNÁMKA

V závislosti na konfiguraci IIS a aplikaci Alarm History Database v konfiguraci Infinity Gateway je možné připojení prostřednictvím HTTP nebo HTTPS.

Přístup k návodu k použití

Abyste v okně prohlížeče vyvolali *Návod k použití*, klikněte na symbol  v pravém horním rohu obrazovky (viz následující obrázek).



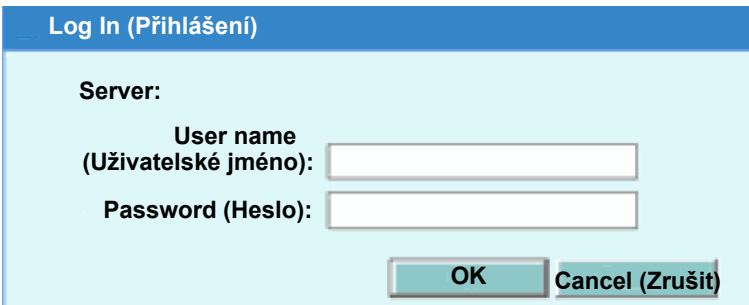
Přihlašování do aplikace Alarm History Database

POZNÁMKA

Na serveru Infinity Gateway musí existovat skupina s názvem AlarmHistory. Jestliže uživatelé nejsou členy této skupiny AlarmHistory na serveru Infinity Gateway, nebudou se moci do aplikace Alarm History Database přihlásit.

Po načtení přihlašovací obrazovky serveru Infinity Gateway se tato obrazovka zobrazí tak, jak ukazuje obrázek na následující stránce.

- 1 Do pole **User Name (Uživatelské jméno)** zadejte své uživatelské jméno.
- 2 Do pole **Password (Heslo)** zadejte své heslo.
- 3 Klikněte na tlačítko **OK**.



Aplikace Infinity Alarm History Database je nástroj z oblasti informačních technologií, který je určen pro sběr informací o alarmech ze sítě Infinity. Přijímání alarmů nemůže být garantováno. Aplikace Alarm History Database není určena k tomu, aby ovlivňovala klíčická rozhodnutí.

POZNÁMKA

Pokud klient odeslal požadavek na určitý jazyk a pokud server není schopen informace v požadovaném jazyce poskytnout, u spodního okraje webové stránky se objeví upozornění.

Po úspěšném přihlášení se objeví následující obrazovka:

Funkce	Popis
Start date (Počáteční datum)	Datum prvního dne, od kterého mají být zaznamenané alarmy zahrnuty do zprávy.
End date (Koncové datum)	Datum posledního dne, do kterého mají být zaznamenané alarmy zahrnuty do zprávy.
Collect all available monitoring units (Shromáždit všechny dostupné monitorovací jednotky)	Monitorovací jednotka je seskupení patientských monitorů. Váš specialista z oboru biomedicíny může pomoci identifikovat, které monitorovací jednotky pokrývají lůžka, za která jste zodpovědní.
Collect only selected monitoring units (Shromáždit jen vybrané monitorovací jednotky)	
Do not export alarms that have no alarm grade (Neexportovat alarmy, kterým není přiřazena úroveň).	Jestliže se pro monitorování pacienta používá přístroj Gamma, může se stát, že budete dostávat falešné alarmy s úrovní None (Žádná) . Pomocí této volby odstraníte tyto alarmy z exportované zprávy.

Vypršení času dané relace

Pokud je v konfiguraci systému aktivována funkce sledující vypršení času dané relace kvůli nulové aktivitě, bude se u spodního okraje prohlížeče vypisovat hlášení o blížícím se dosažení časového limitu. Toto hlášení uvádí, že se kvůli nulové aktivitě blíží uplynutí časové lhůty dané relace, a poskytuje údaj zbývajících času (v minutách), než budete z aplikace odhlášeni. Pokud lhůta systému vyprší, opakujte proceduru přihlášení. Abyste vypršení času zabránili a mohli v dané relaci, pokračovat, klikněte kamkoliv v okně prohlížeče.

Export dat z historie alarmů

Zpráva Alarm History (Historie alarmů) obsahuje seznam všech alarmů, které byly pro vybrané monitorovací jednotky systémem Gateway přijaty v průběhu zvoleného časového intervalu.

Proveďte následující kroky, abyste vybrali počáteční a koncové datum pro sběr dat a zvolili monitorovací jednotky pro data z historie alarmů.

- 1 V poli **Start date (Počáteční datum)** klikněte na symbol kalendáře.
- 2 Vyberte požadované datum, od kterého má záznam alarmů začínat.
- 3 Klikněte na symbol kalendáře v poli **End date (Koncové datum)**.
- 4 Vyberte požadované datum, kdy má záznam alarmů končit.
- 5 Klikněte na přepínací políčko **Collect all available monitoring units (Shromáždit všechny dostupné monitorovací jednotky)**, aby se všechny dostupné monitorovací jednotky automaticky přesunuly do pole **Collect (Shromáždit)**.

Jednotlivé monitorovací jednotky v poli **Collect (Shromáždit)** můžete zvýraznit a pak je přesunout do pole **Don't collect (Neshromážďovat)**. Můžete také jednotlivé monitorovací jednotky v poli **Don't collect (Neshromážďovat)** zvýraznit a pak je přesunout do pole **Collect (Shromáždit)**.

- 6 Klikněte na tlačítko **Export**, abyste požádali webový server Infinity Gateway, aby exportoval požadovaná data z aplikace Alarm History Database. Soubor bude uložen v předem definované složce pro stahování ve vašem prohlížeči. Bude exportován textový soubor s položkami oddělenými tabulátory a s názvem souboru, jehož formát je následující:

AlarmHistoryData-<start_date>-<end_date>.txt

Kde **<start_date>** je počáteční datum požadovaných dat alarmů a **<end_date>** je koncové datum požadovaných dat alarmů. Data mají následující formát: MM_DD_RRRR.

POZNÁMKA

V případě databází s velkým počtem záznamů o alarmech může tato operace nějakou dobu trvat.

POZNÁMKA

Pokud nejsou vybrány žádné monitorovací jednotky nebo počáteční a koncová data, v oblasti u spodního okraje webové stránky se objeví jedno nebo obě následující hlášení:

No monitoring unit is selected. (Není vybrána žádná monitorovací jednotka.)

Error (Chyba): Export start and end date must be entered. (Pro export musí být zadáno počáteční a koncové datum.)

Výstup obsahuje následující:

- Data z historie alarmů pro server <server name> (<název serveru>)
- Počet monitorovacích jednotek
- Počáteční datum pro zprávu s daty z historie alarmů
- Koncové datum pro zprávu s daty z historie alarmů

Sloupec	Popis
local_time	Lokální čas se přebírá ze serveru Gateway a jedná se o okamžik, kdy byla položka zapsána.
bed_label	Monitorovací přístroj, který vyslal alarm
pat_ID	ID pacienta
mon_unit	Monitorovací jednotka (síťová skupina, ke které monitorovací přístroj patří)
care_unit	Jednotka péče, ke které monitorovací přístroj patří
alarm_grade	Úroveň alarmu (HIGH (vysoká), MEDIUM (střední) nebo LOW (nízká))
alarm_state	Stav alarmu (ACTIVE (aktivní), REACTIVE (znovu aktivovaný), SILENCED (potlačený), LATCHED (čekající na potvrzení))
alarm_message	Alarmové hlášení
param_id	Označení parametru
param_value	Hodnota parametru
param_uom	Měřicí jednotky pro daný parametr
param_upper_lim	Horní alarmová hranice parametru
param_lower_lim	Dolní alarmová hranice parametru
onset_tick	Čas alarmu, ve vlastním formátu, z monitorovacího přístroje
alarm_duration	Doba trvání alarmu
change_time (UTC)	Čas alarmu, v UTC (koordinovaný univerzální čas), ze serveru Gateway a jedná se o okamžik, kdy byla položka zapsána.
change_tick	Okamžik změny stavu alarmu, ve vlastním formátu, z monitorovacího přístroje

Sloupec	Popis
aborted	<p>Údaj, který udává, jak byly alarmové podmínky odstraněny:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 0: Potvrzený - znamená, že alarm byl potvrzen u nemocničního lůžka ● 1: Vypršení času - pro tento alarm nebyly během 10 sekund přijaty žádné aktualizace ● 2: Vypnutí - když je služba vypnuta, jsou všechny alarmy vymazány

Použití dat z historie alarmů

Výsledný textový soubor může být nyní importován do vhodného nástroje pro další analýzu. Jedním takovým nástrojem, který můžete použít, je Microsoft Excel. Textový soubor importujete do Excelu následujícím způsobem:

- 1 Otevřete aplikaci Excel.
- 2 Aktivujte funkce **File > Open (Soubor > Otevřít)**.
- 3 Ve složce určené pro soubory stažené z webu vyhledejte textové soubory.
- 4 Použijte funkci Text Import Wizard a jako typ souboru zvolte **Delimited (S oddělovacími znaky)** a **Tab (Tabulátor)** jako oddělovací znak.
- 5 Analyzujte importovaná data.


POZNÁMKA

Může se stát, že formát buněk obsahujících datum a čas bude nutné upravit, aby byly všechny údaje vidět.

Uložení dat z historie alarmů

V průběhu instalace může být v konfiguraci aplikace Alarm History Database nastaveno, aby byla historie alarmů shromažďována po dobu až jeden rok, a to v krocích po jednom týdnu. Jsou ukládána pouze data, která byla shromažďována v časovém intervalu daném v konfiguraci. Jakmile tato časová lhůta uplyne, jsou data, která jsou starší než v konfiguraci nastavený čas, vymazána. Společnost Dräger doporučuje, abyste data z historie alarmů pravidelně exportovali a ukládali je do dlouhodobého archivu, jak je vaší institucí požadováno.

Odhlášení

Abyste se z aplikace Alarm History Database odhlásili, klikněte na symbol  v pravém horním rohu obrazovky (viz následující obrázek).



Tato stránka je záměrně ponechána prázdná.

Tato stránka je záměrně ponechána prázdná.

Tato stránka je záměrně ponechána prázdná.

Tento návod k použití je určen pouze pro systém
Infinity Gateway® Suite Alarm History
Database VF9.0

s výrobním číslem:





Pokud společnost Dräger na tomto místě žádné výrobní číslo nevyplnila, má tento návod k použití pouze obecně informační charakter a není určen pro použití ve spojení s žádným konkrétním zdravotnickým přístrojem nebo zařízením.

Tento dokument slouží pouze pro informaci zákazníků a nebude aktualizován nebo vyměněn bez jejich požadavku.




Směrnice Rady 93/42/EHS
o zdravotnických prostředcích

V USA distribuuje

 **Draeger Medical Systems, Inc.**
 3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
USA
 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)
FAX (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 **Draeger, Inc.**
 3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
USA
 (215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)
FAX (215) 723-5935
 <http://www.draeger.com>

 Distributor v Evropě, na Středním východě, v Africe, v Latinské Americe, v Asii a v Tichomoří:

 **Drägerwerk AG & Co. KGaA**
Moislinger Allee 53-55
23542 Lübeck
Německo
 +49 451 8 82-0
FAX +49 451 8 82-20 80
 <http://www.draeger.com>

3721915 – RI 00 cs
© Drägerwerk AG & Co. KGaA
Vydání: 1 – 2021-08



Společnost Dräger si vyhrazuje právo na změny přístroje bez předchozího upozornění.